

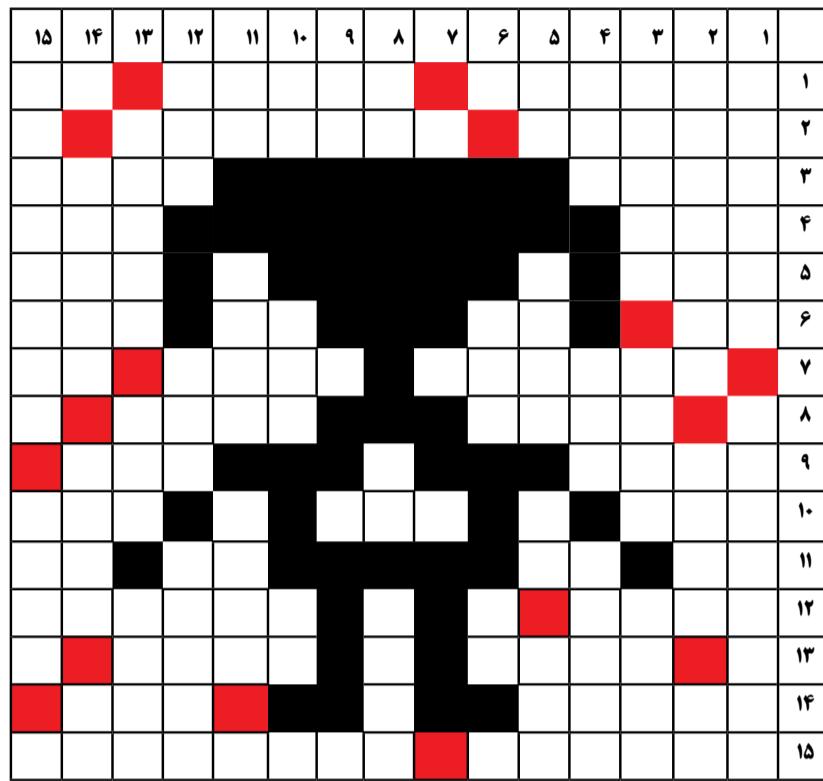
وَجْهٌ يَوْمَ يُوْسِي بَعْرِي	وَجْهٌ مَارِنْ، يَا گاهِنْ، سَوِي سَوِي بَعْچَه دَارِنْ) ة دَهَانْ
أَچَنْ، إِدُورَاٰنْ جَكْ حَكِنْ، نَزَدِيكِ اِتَا دَلْ بَرْكِنْ)	O chen, a door ata na jak jaken, nazdik ata del berken
؟ گَحْشِكْ (del terakan)	
سَوْزْ أَنْدَرْ رَفْتْ، زَدْ أَنْدَرْ وَرْفَتْ، سِيَاهِ إِنْدَرْ وَنِشْتَ	Sowz ond o raft, zard ond o raft, siyah ond o
؟ خَرْماً (nesht)	
إِرْجَنْ تَأْسَمُونْ گَرِيكْ بَرْكِنْدَرْ چَرْسِي رَوْنَنْ نَابُوتْ)	O chen ta asamoon gerik nakond kharsi
؟ نَادَادِنْ (ravoon naboot)	
دو پَاهِي شَ اَيْ مَرْگَ نَنْ، دُواشِخِي شَ اَيْ گَاهِ نَنْ، رَاهِ اَرِيدْ جَانَدارِنِنْ (morg	Do paeo sha ee morg
دُوچَرْخِه ؟ (nan, do shakhi sha ee gah nan, rah arid jandar nan)	

واجی به گویش بستکی
 پادمجان (Tapol gote jomo kita, dotzadkho amo isa) ؟ دُتردَخْ آمو عیسی (Oshtore ma enge khato, leng o lapash ongo kato) ؟ پیشِش اینگ خَتْ لِنگ و پیشِش اینگ کَتْ
 هدرونه یا هدرونه (Khirye ya hederane) ؟ خَرِیه
 دونی پُر خونی (Dunay pore khunay) ؟ چراغ روشن
 زرزو زرد شفرون تیرازند چُن کافرون (Zarde zarde zaferon, tir azend chon kaferon) ؟ زنیزور زرد (Tolen motoltolen, sizan shova na lak dozen) ؟ حوجه
 تبلن مُلْ تَلَنْ سیزَن شَوَا نَه لَكْ دَزَنْ (Tiblen mul telan, sizen shova na lak dozen) ؟ حوجه
 تیغی



در به در به دنبال «نهنگ خلیج فارس»

جدول کودکان



۱- نام سفره نوروزی - اسباب بازی دختر بچه ها - آواز گوسفند - طبیعی و معمولی

۲- آنکه مایوس نیست ودلس به آینده گرم است - ۳- راه و روش - میوه ای مرکب که زیاد ترش است - ۴- هنوز مرشد نشده - طرف فازی سپیار بزرگی در حمام و به معنی یک انگلیسی

۵- صدا و اواز کردن - حموای زیبا و مظلوم پاچمنانی درشت - ۶- یکی از ماههای سرد سال - نوعی فلز قمزرنگ و صنعتی - اثر رطوبت - پرندۀ ای کوچک که برخی اوقات در پسوند کلمات می آید - ۷- از رنگهای زیبا و تقریباً روشن - در سرفسره هفت سین چوپید

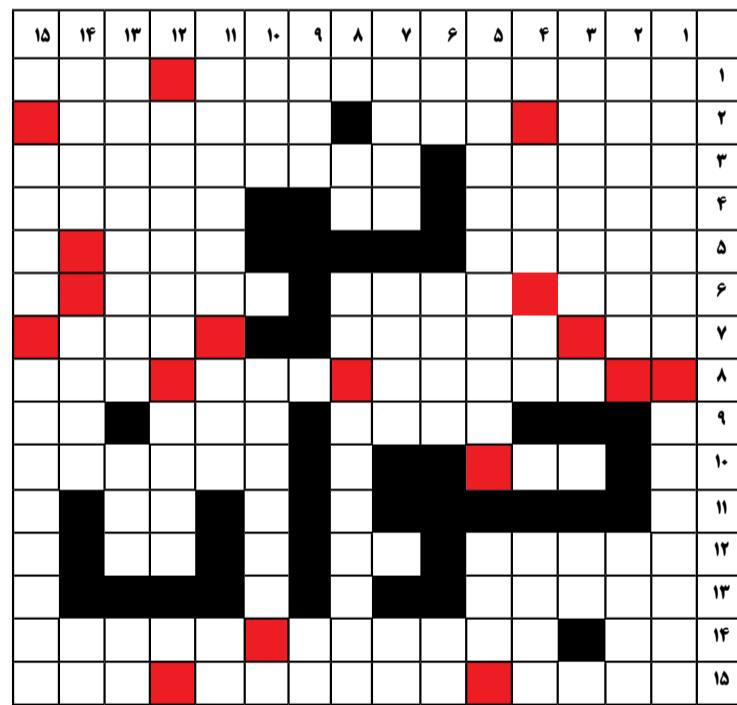
۸- جدید و تازه - به کودک یا کسی که شیطنت کرد و کار دیگران دخالت کند گفته می شود - پایتخت کشور لهستان - ۹- نام دیگر سیمیرغ - دوستداره - مهمترین شهر امارت متحده عربی - میوه ای در سفره نوروزی - موی گردن شیر - ۱۱- شگوده شده - سودای ناله - تاقچه بالا - امریبه راییدن - ۱۲- از لفاظ حضرت فاطمه (س) - پرسنی قرائی - ۱۳- ماه پس از ماه مهر - خلاف ظاهر - ۱۴- مقررات کشور است و باید به آن احترام گذاشت - خزنه گزنده - ۱۵- ظالم و حفا کننده - آخرین روز تعطیلی نوروز که روز طبیعت است

(شروع موده)

۱- صاحب هنر - دراثت پرخورد ابرها در آسمان به یکدیگر بوجود می آید - ۲- اولين ماه فصل بهار - گیاه و رستنی - حرف نوزدهم الفبای انگلیسی - ۳- دیدن و نگاه کردن به چیزی - بر عکس عمودی - اتموبیل باری کوچک - ۴- برابر با دوازده مال - نام و لقب هشتم - دفتر نگهداری عکس - ۵- بهلوان - این هم سفره نوروزی پیدا کنید - میوه خوب مربایی - به معنی زنبور عسل است - ۶- نام دیگر شناسنامه که در قدیم می گفتند - سکریزه

۷- عمومی عربی - ساز چوبان - اتاق درس داشن آموز در مدرسه - ۸- شهری نزدیک تهران که به شهر شاه عبدالعظیم معروف است - ۹- دوستی و محبت - رشد وبالندگی - بدون آن زندگی امکان ندارد - ۱۰- آب ترکی - خرماء فروش - با که در سر سفره صحانه خورده می شود - ۱۱- میوه نرسیده - جزیره بزرگ هرمگان - همسر گرامی حضرت علی (ع) - ۱۲- گیاه خورشتی - پیام الهی - شهری در استان آذربایجان شرقی - ۱۳- این هم شهری در استان کرمان - سرگرمی عمومی کودکان - رفوه شده - ۱۴- عنوانی دوست داشتنی که یکی از نمادهای نوروزی است - ۱۵- گل شهدنا

جدول نوجوانان



۱- از بناهای قدیمی در بندرعباس - لغزنده ۲- ناپدری - دعای زیر لب - شهری در استان آذربایجان غربی ۳- زن فرینینده - وزیر هارون الرشید ۴- به معنی دلاری و شعر رزمی - رفوه - نشان دادن ۵- راننده در شکه - بعید و با فاصله ۶- شیمی کریں - تکنولوژی پیشرفتنه - وحدت با املای غلط ۷- دفاع فوتالی - فایق مسابقه ای - تبار و طایفه ۸- هدف والا - شهر خودرنی سوریه - برگت سفره ۹- عدد عنديلیب - گوسفند ماده - بنده و شما ۱۰- انس والفت - دزدی اداری وبالا کشیدن بول ۱۱- ضمیر سوم شخص مفرد ۱۲- نگهبان دشت - نیا و پدربرگ - میوه و ثمره درخت ۱۳- کتابی از ماسکیم گورکی نویسنده روسی ۱۴- نت سوم موسیقی - زیاد و بدون حد و مرز - آش زیره ۱۵- تلسکوپ فضایی - نیمکت مبلی - گروه اسبابن
(شرح عمودی)

۱- در مثل جواب ندارد - جریده ۲- فیلمی به کارگردانی کمال تبریزی و بازی پرویز پرستویی - نژاد ایرانی ۳- عملی در کشاورزی - علم پزشکی ۴- چسب درهم - آب شرعی - باران تند و شدید ۵- تصدیق رانندگی - حرف خطاب به پروردگار ۶- از قوام غیور ایرانی - تسمیم خنک شبانه - نوعی ازغال سنگ ۷- بانگ شتر و گوبتر - خدای ماه سومریان کهن - علامت مفعولی ۸- مجازات شرعی - قوریاغه درختی - کارکرد و بازدهی ۹- بی سواد - رقم آخره ۱۰- شاعر مسافر - غیر حرفه ای ۱۱- عاقبت کار جوینده - توسری خور چکش - چله کمان ۱۲- مثلث اعجاب انگیز اقیانوس اطلس - عجله و تندی در کار ۱۳- شاعر و نویسنده فرانسوی صاحب اثر دریاچه - ماست چکیده - چهره شطرنجی ۱۴- اسباب اضافه در اتومبیل - شتری بی کوهان - حرف نداری ۱۵- بینگ سست بده - مل و مدمد .

پ شو-گویش پستک

در خواب گفت که فردا پادشاه تاج و لباس پادشاهی اش را به تو می‌دهد. حاضرین جواب دادند راست است. پادشاه عصبانی شد و گفت چه راست است؟ پادشاهی ام را برد! وزیر پاسخ داد اگر راست است پادشاهی ات و اگر دروغ است دخترم را با خودش می‌برد. پادشاه گفت دخترم را به عقدش در می‌اورم. به همین آسانی کچل توانست با دختر پادشاه ازدواج کند.

«دُرِيْغُن»، پادشاه اش ساخت: «باید فکری نکنم. اگه یک دُريْغ دیگ بگی دیم اب. دُف هرجه اش ساخت شما بگوی راست هن». وزیر و بقیه شن گت: «باشد». از طرف دیگه کچل هم فکارش کی پادشاه و آسوسنی دُوش ام ناد، باید فکری نکنم. فکر اش کی و هنند. باز هم دیر هنند. پادشاه اش گت: «ازر چت دید که دیر هننسش؟» کچل اش ساخت: «م خاوه کت. ت خوابام اشکیم صبا که رفتش پادشاه ایست تاجش ولیک پادشاهیش اتوade و تو ایش ارادشاه». وزیر با حاضرین شن گت: «راستن». پادشاه جار اش کشی: «جه راستن؟ پادشاهیم اش برد!» وزیر اش گت: «ای راستن پادشاهیت اش برد و اگه درِيْغ دیت». پادشاه فکری اش کی واش گت: «دیتم شدم». بهله و آسوسنی کچل دیت پادشاه اش برد.

* روز دوم کچل باز بیر آمد. پادشاه گفت که امروز چرا دیر امده ای؟ کچل پاسخ داد که وقتی هندوانه را تکه می‌زدم دیدم درون هندوانه جنگ است، صیرکردم تا جنگ تمام شود. همه گفتند دروغ است. پادشاه گفت باید فکری نکنم. رُز دوم باز هم کچل دیر هنند. پادشاه اش ساخت: «ازر چرا دیر هننسش؟» کچل اش گت: «وقتی م هندونه تکه ام ک، ام دی ت هندونه جنگ هن، صبر ام ک توم وابی». همه شن گت:

حڈیل سوداگر شما

حدول سود و کوشما

۳					۹	۷	۴
۶	۱	۷	۸		۲		
	۲		۷			۳	
	۹			۴	۱		۴
	۶					۳	
۷			۶	۰		۴	
	۵				۳	۶	۷
			۱		۴	۰	۹
۹	۳	۰					۸

۴	۶	۹	۷		
۱				۳	۷
۳	۷				۸
		۱		۶	
۷	۳	۹	۸	۵	۲
	۱		۴		۳
۸	۱		۷		۶
	۲	۷			۹
		۲		۷	۸

نحو و مصادر:

برای حل کردن این سودوکو کافیست اعداد ۱ تا ۹ را طوری در خانه های خالی قرار دهید که در هر سطر هرستون و هر مربع کوچک ۳×۳ عددی تکراری نباشد در خاتمه پس از انجام کار از آن عکس گرفته و سپس آپ به شماره ۹۳۷۶۰۸۷۵۳۱ ارسال و سه ماه اشتراک رایگان جایزه بگیرید نام و نام خانوادگی ذکر شود.

◆ صبح ساحل //
اگئی ت دھی پادشاہ
ادائیں۔ وزیرِ اطلب
بی حوصلم۔ فکری
مسابقاتی ہنسن۔ پاد
مسابقاتی ام ند، دگ چ
ہنسنسم۔ وزیر شنگے
پادشاہ اگئی چہ مسا
اوود: «بگی ہر ک سہ
خش ابی۔» پادشاہ
کشین کہ ہر کہ شی ت
شرکت پکن۔ اگی ہمہ
پس گت و رفتمن۔ ش
هم شرکت اکن۔ کچل
چرا دیر ہننسیں؟
وی سیم تا یک گلی
همہ پس گت: «دریغی
حکایات می کنند و
نشسته بود کہ وزیر
می گوید کہ حوصلہ